

623240-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Engineering services – Gewässerbeauftragte Kanton Zürich

OJ S 175/2026 10/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kanton Zürich, AWEL / Abteilung Wasserbau

R-phost: bjoern.binkert@bd.zh.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Gewässerbeauftragte Kanton Zürich

Cur síos: Mit dem Programm «Vielfältige Zürcher Gewässer» (nachfolgend VZG) fördert der Kanton Zürich die biologische Vielfalt an Bächen und Weihern und verbessert deren Ökosysteme. Durch naturnahe Gestaltung und Pflege sollen wertvolle Lebensräume für Tiere und Pflanzen entstehen. Die AWEL Abteilung Wasserbau ist zur Umsetzung von Gesuchen des Programms VZG auf fachkundige externe Unterstützung durch die sog.

Gewässerbeauftragten (nachfolgend GB) angewiesen. Die GB sind das operative Bindeglied zwischen Gesuchstellenden, kantonalen Fachstellen und der Programmleitung VZG des AWEL (nachfolgend PL). Sie übernehmen alle vorbereitenden Arbeiten im Gesuchsprozess, sodass die abschliessende Beurteilung durch die PL mit minimalem Aufwand erfolgen kann. Sie begleiten die Projekte während der Projektdauer bis hin zum Projektabschluss (Auszahlungsgesuch). Die Details der durch die GB zu erbringenden Leistung ergeben sich aus dem Pflichtenheft Gewässerbeauftragte als Bestandteil der Ausschreibungsunterlagen sowie des mit den Zuschlagsempfängern abzuschliessenden Rahmenvertrages.

Aitheantóir an nós imeachta: 94e52939-140c-4254-b4de-a43d0db6d55c

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: In einem der vier jeweiligen Gebiete im Kanton Zürich (siehe Ausschreibungsunterlagen)

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Gewässerbeauftragte Kanton Zürich

Cur síos: Mit dem Programm «Vielfältige Zürcher Gewässer» (nachfolgend VZG) fördert der Kanton Zürich die biologische Vielfalt an Bächen und Weihern und verbessert deren Ökosysteme. Durch naturnahe Gestaltung und Pflege sollen wertvolle Lebensräume für Tiere und Pflanzen entstehen. Die AWEL Abteilung Wasserbau ist zur Umsetzung von Gesuchen des Programms VZG auf fachkundige externe Unterstützung durch die sog. Gewässerbeauftragten (nachfolgend GB) angewiesen. Die GB sind das operative Bindeglied zwischen Gesuchstellenden, kantonalen Fachstellen und der Programmleitung VZG des AWEL (nachfolgend PL). Sie übernehmen alle vorbereitenden Arbeiten im Gesuchsprozess, sodass die abschliessende Beurteilung durch die PL mit minimalem Aufwand erfolgen kann. Sie begleiten die Projekte während der Projektdauer bis hin zum Projektabschluss (Auszahlungsgesuch). Die Details der durch die GB zu erbringenden Leistung ergeben sich aus dem Pflichtenheft Gewässerbeauftragte als Bestandteil der Ausschreibungsunterlagen sowie des mit den Zuschlagsempfängern abzuschliessenden Rahmenvertrages.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: In einem der vier jeweiligen Gebiete im Kanton Zürich (siehe Ausschreibungsunterlagen)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Zuschlagskriterien

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 12/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 182 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kanton Zürich, AWEL / Abteilung Wasserbau

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Kanton Zürich, AWEL / Abteilung Wasserbau

Uimhir chlárúcháin: f4e0ea09-4119-4fad-a929-4edc4df967ee

Seoladh poist: Walcheplatz 2

Baile: Zürich

Cód poist: 8090

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

R-phost: bjoern.binkert@bd.zh.ch

Teil.: +41432588747

Seoladh idirlín: <https://www.zh.ch/de/umwelt-tiere/wasser-gewaesser/vielfaeltige-zuercher-gewaesser.html>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 661d23f8-5088-4cb3-959b-5e843ae28091 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 09/09/2026 02:25:50 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 623240-2026

Uimhir eagráin IO S: 175/2026

Dáta foilsithe: 10/09/2026